

DÉODATIENS

UN NOUVEAU VISAGE POUR LE CŒUR DE VILLE

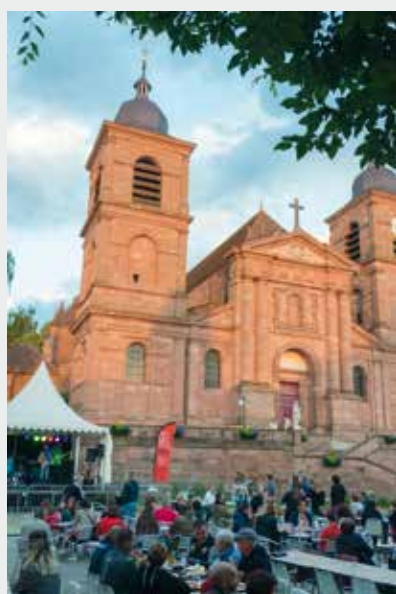




◀ Jean-Marie Cavada, député européen, était au lycée Jules-Ferry le 29 mai pour aborder l'Europe avec des élèves de 1^{re} et Terminale ES. Point de politique dans le débat, mais une sensibilisation citoyenne : "Le droit de vote est un tapis de liberté. Je ne suis pas là pour faire de la propagande, mais pour remettre la République au milieu du village", insiste le journaliste. "Vous allez avoir 18 ans, vous avez votre liberté de citoyen au bout des doigts. Votez pour qui vous voulez, mais votez..."

L'Été en Grand : c'est parti !

Au diapason de la saison estivale, l'édition déodatienne de la Fête de la Musique a donné le coup d'envoi des animations de L'Été en Grand. Quelque 300 rendez-vous, dont la 2^e Nuit Blanche le 21 juillet, les repas-concerts de l'UDAC, du sport, des visites, moult activités, et davantage de spectacles servis par des professionnels à découvrir jusqu'au 31 août. Du divertissement pour petits et grands, de la détente et de la bonne humeur à la clef dont vous pourrez profiter sans modération !





Les joies de l'été à Saint-Dié-des-Vosges

Faire société ensemble : c'est une belle définition symbolique pour la ville telle que la vivent ses habitants.

Pour faire société ensemble, il faut **des lieux et des moments partagés**. L'été est peut-être **la saison privilégiée** pour cultiver ces moments précieux et investir ces lieux de rassemblement.

Cet été, un nouveau lieu s'invite dans la géographie des loisirs et du partage à Saint-Dié-des-Vosges. **Le jardin Simone Veil** a en effet été inauguré le 1er juillet 2018, pour la plus grande joie des enfants, des parents et de toutes les générations. Situé rive gauche, à proximité de la Meurthe, ce jardin rassemble trois de nos préoccupations constantes depuis 2014 : **faciliter la vie des familles, redynamiser le cœur de ville, faire plus de place à la nature en ville.**

Quant aux moments, ils seront pléthore avec l'Été en grand.

Mais permettez-moi d'insister sur les activités liées à la lecture : **car lire, cela change la vie**. Les adolescents et les autres auront par exemple la chance de découvrir **un véritable parc d'attractions littéraires le 12 juillet 2018** devant la Tour de la Liberté.

Le «Livrodrome» nous est proposé par le Centre National du Livre, un événement à ne pas manquer !

Vous l'aurez compris : l'été aura du cœur à Saint-Dié-des-Vosges cette année. Et de l'ambition à revendre pour notre ville.

Fidèlement
Votre Maire,
David Valence



P.4



P.5



P.6



P.8-10



P.13

SOMMAIRE

- 4 Festival International de Géographie : et si on sondait le futur ?
- 5 Jardin Simone-Veil, point d'attraction
- 6 Territoire : près de 7 millions de désendettement en quatre ans
- 8 à 10 Vivez pleinement votre été !
- 13 Action Cœur de Ville : le comité de pilotage au travail
- 14-15 Les sorties
- 16 Rencontre : Christian Antoine

Directeur de la publication : David Valence
 Rédactrice en chef : Laetitia Martel
 Rédacteurs : Laure Costalonga, Nadine Malbrun, Fabienne Schneider, Josée Tomasi
 Réalisation technique : Aurélie Anneheim, Laurent Stoll
 Photographies : Tristan Cuny, Mélina Georgeon, Maxime Perrotey, Sylvain Pasquet
 Impression : l'Ormont imprimeur - Saint-Dié-des-Vosges
 Charte graphique : DargDesign
 Diffusion : Médiapost - Régie publicitaire : Estelle Hameau - 06 22 51 69 51

www.saint-die.eu
[facebook.com/ville.saintdiedesvosges](https://www.facebook.com/ville.saintdiedesvosges)

Le trois minutes

UN ÉTÉ ACTIF AU TENNIS-CLUB

Les tennismen du TCD vont passer l'été autour du filet ! Jusqu'au 15 juillet, un tournoi opposera filles et garçons de 11/12 ans, 13/14 ans et 15/16 ans ; le 18 août, un tournoi format galaxie verra s'affronter les 8-10 ans orange et les 9-10 ans vert ; les 25 et 26 août, TMC garçons 13-14 ans NC à 30/1. Inscriptions : tennis.club.deodatien@wanadoo.fr ou 03 29 55 20 40. Ces rencontres seront l'occasion d'aborder les résultats enregistrés cette saison : les titres de champions de Lorraine décrochés par Lycia Lamèche et Capucine Bayard Lepaige en équipe 15/16 ans, Sylwia Angelova en 10 ans, Jean-Yves Léonard en 65+. Malick N'Doye est vice-champion de Lorraine en 55+. Mihaela Buzaérnescu, joueuse de 1^{re} division au TCD, a accédé aux 1/8^e de finale ; le duo qu'elle forme avec Irina Bara s'est qualifié en double jusqu'aux quarts de finale de Roland-Garros ! Enfin, le club organise des stages de tennis, squash, beach tennis, badminton... chaque semaine de juillet/août. Les inscriptions pour l'école sont ouvertes en juillet et août, au 06 84 96 41 84.



BALADE GOURMANDE

Le 23 septembre, balade gourmande et ludique au centre-ville par le Rotary Club à l'occasion de son 70^e anniversaire, au profit du service pédiatrie du centre Saint-Charles. Inscription avant le 1^{er} septembre au 06 21 43 26 93.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE GÉOGRAPHIE

Sondage dans le futur !



Le prochain Festival International de Géographie (5, 6 et 7 octobre) ausculte notre futur ! Car nous sommes passés de la Lorraine à la région Grand Est et nos communes ont connu plusieurs associations et fusions qui remodelent complètement l'art de la politique. Comment la France peut-elle se projeter dans l'avenir ? Comment la penser pour nos enfants ? En miroir, la région invitée pour nous décentrer dans nos

questions est la Scandinavie. Montrés comme un exemple d'efficacité, de tolérance, de bonheur (le Danemark n'est-il pas le pays où la population estime être la plus heureuse du monde ?), ces pays jamais conviés à Saint-Dié-des-Vosges nous proposent, avec l'Islande et la Finlande, de tourner notre regard dans leur direction cet été, pour comprendre ce dont on débattrait une fois rentrés. La direction scientifique a été confiée

à Philippe Subra, professeur à l'Institut français de géopolitique et spécialiste de la gestion des conflits environnementaux.

Beau défi lancé aux géographes, enthousiastes à l'idée de se retrouver au FIG et d'apporter des réponses à partir de leurs travaux. Certes, la prospective n'est pas leur métier, mais comme nous tous, ils savent explorer le passé et bâtir des plans pour le futur. Avec quelle énergie déplacerons-nous nos voitures demain ? Comment nous chaufferons-nous ? Que faire lorsque les crues vont se multiplier et les coups de chaud griller nos pâturages ? Que vont devenir nos commerces si des plates-formes nous proposent des achats et des livraisons faciles et rapides ? Que sera l'école si le savoir est disponible partout et tout de suite ? Notre système de soins évoluera-t-il vers plus de proximité ? Quel sera le statut du travail, désormais que les tâches sont repensées par la révolution numérique ? Que seront nos montagnes si le réchauffement climatique menace nos neiges hivernales ?

Avec un copieux Salon du livre fort d'une centaine d'auteurs dont des Scandinaves et leur belle tradition de polars, avec des démos culinaires et des conférences exploratoires au Salon de la gastronomie, sous les chapiteaux du FIG junior et de la BD, surtout les lieux habituels et nouveaux du FIG, les Déodatien vivent, le temps d'un week-end d'automne, une poussée d'adrénaline bien agréable pour qui veut comprendre ce qui se passe aujourd'hui.

Gilles FUMEY,
*Président de l'Association
pour le Développement du Festival
International de Géographie*

SAMEDI 28 JUILLET

Golf : place au 13^e Prix de la Ville

La Ligne Bleue des Vosges, le club de golf déodatien, invite à la 13^e édition du Prix de la Ville de Saint-Dié-des-Vosges samedi 28 juillet. Cette compétition ouverte à tous est réalisée avec le soutien du service des Sports et du service Parcs et Jardins. Elle se déroulera sur le parcours homologué de 9 trous sis derrière le Parc des Sports Edmond-et-Jean-Woehrlé.

Président associatif de ce club créé il y a 26 ans, Philippe Duménil se réjouit de compter 270 licenciés. Et, tout au

long de l'année, en partenariat avec la mairie, de faire découvrir le golf aux enfants des écoles.

Si la pratique de ce sport vous intéresse, n'hésitez pas à saisir l'occasion de cette compétition pour être accueillis et initiés au golf (du matériel peut vous être prêté).

**Pour davantage de
renseignements, contactez
le 06 67 66 61 91.**



INAUGURATION

Rendez-vous Jardin Simone-Veil !

Les Déodatien(ne)s et tous ceux qui viendront les rejoindre sur le Jardin Simone-Veil vont faire des envieux ! Le projet porté par la municipalité a consisté en la création, rive gauche, d'un espace arboré dédié notamment aux enfants et ouvert au public, offrant de multiples possibilités d'activités qui jusqu'ici faisaient défaut à Saint-Dié-des-Vosges.

Des aires de jeux se déploient sur un total de 1840 m², dont 1210 m² pour les 12 structures réservées aux moyens. On compte 503 m² pour les 11 équipements destinés aux plus petits sur zone clôturée et 124 m² d'allées en stabilisé renforcé. Dans le détail, chez les moyens, la grande structure à 3 tours et son toboggan tubulaire de 4,50 m, 3 trampolines, des balançoires... ont déjà leurs adeptes.

Dans un souci de développement durable et afin d'apporter un

caractère naturel tout en portant un éclairage sur l'importance de la filière bois, les structures sont conçues en bois non traité et naturellement imputrescible avec comme thème retenu : «Les géants des forêts /les arbres habités».

En graviers roulés pour l'aire des «moyens» et en copeaux de bois pour l'aire des «petits», les zones de sécurité permettent l'infiltration des eaux de pluie. Seul le sol de sécurité situé sous la balançoire adaptée aux personnes à mobilité réduite est souple afin de permettre une bonne accessibilité.

A proximité de l'aire de jeux classiques, une aire aquatique composée de 24 jets aléatoires de 10 types différents, avec prise d'eau sur le réseau public et traitement en circuit fermé, offre rafraîchissement et détente. Une borne d'activation au pied produit des scénarios préalablement établis avec

gradation de l'intensité sur trois zones distinctes. Sécurité oblige, un sol non glissant, la pression régulée, des buses au sol et sans dépassement ont été choisis.

Cette surface transformable en patinoire pour la période hivernale a été mise en œuvre par l'entreprise alsacienne Synerglaç. Côté confort, des sanitaires sont à disposition du public dans un bâtiment couvert d'une toiture végétalisée.

Tout ceci est à découvrir parmi bien d'autres agréments au milieu d'un site naturel sur lequel croissent des magnolias, un chêne palustre, des chênes des marais, des pins, des séquoias... soit un total de 130 feuillus, 32 conifères, 6 074 arbustes, 11 526 plantes vivaces, 10 792 bulbes !

Véritable poumon vert en centre-ville, le Jardin Simone-Veil se respire et se vit en toutes saisons.



QUELQUES CHIFFRES

Voirie et réseaux divers (Colas) :
1 178 649,30 € TTC + 27 361,20 € TTC

Espaces verts (ID Verde) :
292 443,18 € TTC - 60 000 € TTC

Aire de jeux (EPSL) :
297 949,20 € TTC

Jeux d'eau (Vortex) :
119 527,20 € TTC

Patinoire (Synerglaç) :
84 349,20 € TTC

Bloc WC (Batico) : **29 550 € TTC**

Coût global TTC : 1 960 531,55 €



20 ans
d'expérience
à votre service

**DÉMÉNAGEMENT
DE VOTRE AGENCE**

1, rue Pierre-Evrat
à Saint-Dié-des-Vosges

**Pour mieux vous servir,
OUVERTURE
D'UNE SECONDE AGENCE**

6, rue de l'Hôtel de Ville
à Moyenmoutier

Céline PIERREL

03 29 55 07 06

pierrel-celine@aviva-
assurances.com





FINANCES

Plus de 6,9 millions de désendettement en 4 ans

Désendetter la ville, ne pas augmenter les impôts, investir plus, maintenir le niveau de service. Ce quadruple objectif que s'étaient fixé David Valence et son équipe à leur arrivée en 2014 reste d'actualité et devra se poursuivre sur plusieurs années.

Le compte administratif retrace l'ensemble des recettes et des dépenses effectivement réalisées par la Ville sur une année. Il doit être présenté au Conseil municipal dans les six mois qui suivent la fin de l'exercice, donc au plus tard le 30 juin de l'année suivante. A Saint-Dié-des-Vosges, le compte administratif a été voté le 28 mai. Celui-ci se compose de la section fonctionnement et de la section investissement. Jean-Paul Besombes, adjoint au maire, s'est prêté à l'exercice difficile de la synthèse des 946 pages représentant l'ensemble des documents des comptes de gestion et administratifs.

«Le total des recettes de fonctionnement s'élève à 35 300 000 euros en 2017. Les recettes augmentent de 2,6 % alors que les dépenses de fonctionnement affichent 33 700 000 euros, soit une hausse de 1,6 %. Le résultat de fonctionnement du budget principal est de 1 610 000 euros et, tous budgets confondus, de 2 535 000 euros. Concernant l'épargne brute, tous budgets confondus, son montant est de 4 400 000 euros avec un taux d'épargne brute de 12,9 % (contre 9,2 % en 2016), ce qui signifie que notre gestion est sereine puisque nous sommes au-delà

du seuil d'alerte fixé à 8 %. Quant à l'épargne nette, son montant passe de 593 678 euros contre 320 824 en 2016. Tous budgets confondus, l'épargne nette est de 816 279 euros (contre 177 315 euros en 2016). Cette ligne de la rigueur porte donc ses fruits. Elle ouvre des perspectives pour la Ville nettement plus favorables qu'en 2014».

Les recettes d'investissement comprennent l'enregistrement d'un emprunt de 2 000 000 d'euros (inscrit au budget 2017) et les subventions d'équipement et s'élèvent à 3 400 000 euros (budget principal) et à 4 100 000 euros (tous budgets confondus). La section d'investissement dégage un besoin qui s'élève à 2 500 000 euros largement couvert par l'excédent de fonctionnement qui est de 5 400 000 euros. Parmi les réalisations 2017, on peut noter les gros chantiers suivants : la sécurisation des abords des écoles Clémencet et Darmois situées à Foucharupt, les réfections complètes de la voirie rue Saint-Déodat, chemin des Écureuils (quartier de la Bolle) ou encore rue du Champ-des-Alouettes.

«Depuis 2014, notre objectif est à la fois de faire du désendettement, de conserver une stabilité fiscale, de

maintenir le niveau de services et d'augmenter l'investissement. C'est ce que nous avons réussi jusqu'à présent. Je précise d'ailleurs que nous avons tenu ce quadruple objectif sur l'exercice 2017. Nous continuons de désendetter alors que la somme globale des participations et dotations a baissé de 4,4% au titre du budget (dotations et

assimilés). C'est donc très positif, mais nous ne sommes pas encore sortis d'affaire. Car rien ne serait pire que de s'écarter de ce chemin, même après 2020» a conclu le Maire.



Début des travaux à la Gare



La ville est engagée dans une démarche de négociation avec la SNCF pour acquérir des emprises foncières situées à proximité de la gare, afin d'y réaliser un Pôle d'Échange Multimodal (PEM).

Dans ce cadre, la Ville a sollicité l'Établissement Public Foncier de Lorraine (EPFL) en portage foncier et en accompagnement des opérations de dépollution, démolition des emprises cessibles au titre de sa politique de traitement des friches, des sites et sols pollués.

L'acquisition des emprises par l'EPFL devrait se concrétiser fin 2018 - début 2019. Il est donc aujourd'hui nécessaire de procéder au traitement de ce site qui comprend un ensemble

de bâtiments désaffectés et dégradés. L'EPFL et la Ville vont cofinancer les études de maîtrise d'œuvre et les travaux liés à cette opération.

A terme seront créés environ 150 places de stationnement gratuites, des parcs à vélos sécurisés, une gare routière qui organisera les arrivées et départs des bus urbains et interurbains, une aire pour les prises en charge de dépose-minutes et de stationnement pour les taxis, etc. S'ajouteront deux phases liées à la déconstruction partielle de la passerelle et à sa requalification. Celle-ci permettra l'accès de la rue du Petit-Saint-Dié à l'ensemble du Pôle et de la gare. Cet investissement prend place dans la stratégie globale de redynamisation de la rive gauche.

ENVIRONNEMENT

Les ruches de retour à la Tour

En gardiennage chez un apiculteur depuis le triste acte de vandalisme dont elles ont été victimes l'an dernier, les abeilles ont repris leurs quartiers d'été à la Tour de la Liberté courant juin, à l'occasion de la Semaine des fleurs pour les abeilles, dans un environnement sécurisé par les menuisiers de la Ville. Cette nouvelle réjouit nombre de Déodatien, qui ont manifesté leur inquiétude auprès du service Développement durable lors d'Un Jardin dans ma Ville. Qu'on se le dise, après les soins qui leur ont été prodigués, les deux essaims sont en pleine forme ! Comme ces huit autres qui ont investi les ruches municipales d'ailleurs.

Que ce soit à Gratin ou dans le très agréable parc de la Médiathèque, où les hausses ont déjà été installées, l'hiver n'a pas été néfaste pour les colonies. L'apport en sucre liquide et les traitements apportés par Jean-Louis Perrotey, le président de l'association J'adopte une ruche à Saint-Dié-des-Vosges, permettent aux abeilles d'être particulièrement actives. Ce qui peut laisser présager une bonne collecte automnale et un "retour sur investissement"



savoureux et coloré pour les parrains. Sur la centaine de volontaires qui ont soutenu l'opération, une quarantaine se sont déjà réengagés et des nouveaux ont rejoint le dispositif. Les dons (bulletin téléchargeable sur le site www.saint-die.eu ou disponible au service Développement durable à KAFÉ/MPES - tél. 03 29 52 66 39) servent à l'achat de matériel pour les ruches, de produits alimentaires

et de soins pour les abeilles. Plus la somme collectée sera importante, plus les pollinisateurs seront choyés et meilleur sera le miel. Un miel qui, rappelons-le, a reçu le bronze au concours Miel de Lorraine, catégorie miel de montagne, l'an dernier et la première place au concours Villes de Miel qui s'est tenu il y a quelques jours à Valenciennes à l'occasion des Assises nationales de la Biodiversité.



VOS COLLECTES DE JUILLET-AOÛT

Collecte des ordures ménagères et des sacs jaunes :

Lundi : Saint-Roch, l'Orme, la Vigne-Henry, Marzelay, le Villé, Robache

Mardi : la Bolle, les Tiges, les Moitresses

Mercredi : Dijon, Gratin, la Behouille, le Pré Fleuri

Judi : Foucharupt, la Vaxenaire, Hellieulle

Vendredi : Kellermann, Centre-ville

Collecte des ordures ménagères :

Mardi : Kellermann, Centre-ville

Collecte des gros objets :

La collecte des gros objets a lieu chaque mois sur l'ensemble des quartiers de la ville.

Ce service est gratuit. Les gros objets doivent être sortis la veille et déposés à l'endroit où vous disposez habituellement vos conteneurs.

Juillet

Mardi 10 - Kellermann, Saint-Roch, l'Orme

Mardi 17 - Centre-Ville, Hellieulle, La Bolle

Mardi 24 - Foucharupt, Marzelay, Le Villé

Août

Mardi 7 - La Behouille, Dijon, Gratin, Le Pré Fleuri, La Vaxenaire, La Vigne-Henry, Robache

Mardi 14 - Kellermann, Saint-Roch, l'Orme

Mardi 21 - Centre-Ville, Hellieulle, La Bolle

Mardi 28 - Foucharupt, Marzelay, Le Villé

EDUCATION

Pas de vacances pour l'Année de l'Éducation !



Les enfants des écoles de la Ville sont en vacances. L'Année de l'Éducation, mise en place par la municipalité, ne s'arrête pas pour autant puisque nombre d'animations proposées dans le cadre de l'Été en Grand permettent aux Déodatien de découvrir, de façon ludique, l'école d'hier et d'aujourd'hui ou encore l'action de Jules Ferry à travers des énigmes disséminées dans la ville. Ils pourront aussi fabriquer des jeux de

récréation d'autrefois ou encore des herbiers. Des d'activités concoctées par les équipes de la Médiathèque Victor-Hugo, du Musée Pierre-Noël et du service Éducation.

School Pursuite

Jeu de plateau : L'école d'hier et d'aujourd'hui, Saint-Dié-des-Vosges et Jules Ferry : un programme pour s'amuser en famille ! Les vendredis 22 juin à 18 h 30 et 31 août à 16 h /



Parc de la Médiathèque Victor-Hugo

L'école buissonnière

Au Jardin Simone-Veil

Vendredi 6 juillet de 14 h à 17 h /
Dès 6 ans : fabrication de jeux de récréation comme autrefois

Vendredi 13 juillet de 14 h à 17 h /
Dès 4 ans : réalisation d'un herbier artistique après une petite leçon de choses

Vendredi 20 juillet de 14 h à 17 h /
Dès 6 ans : création de dessins à l'encre avec des techniques multiples

Jeu de piste «Sur les pas de Jules»

Pour les enfants à partir de 8 ans accompagnés d'un adulte : parcours la ville pour résoudre des énigmes sur Jules Ferry ! De 14 h à 16 h, départ du Musée Pierre-Noël les mercredis 11, 18 et 25 juillet et 1^{er}, 8 et 22 août.



Vivez pleinement votre été !

2^e Nuit Blanche, nouveaux lieux, balades... 2018 fait encore évoluer L'Été en Grand : 300 rendez-vous festifs, culturels et sportifs concoctés par la Ville, des associations locales et des intervenants professionnels, pour ceux qui partent un peu, beaucoup ou pas du tout... et ceux qui viennent !

C'est à 20 m de hauteur, sur le belvédère de la Tour de la Liberté surplombant le parc Jean-Mansuy, l'un des poumons verts de la manifestation, que le Maire David Valence a présenté le programme de L'Été en Grand, en juin dernier. Depuis, les premières animations ont battu leur plein, les spectacles ont suscité leurs premières émotions. Et les visiteurs ont salué la valeur des premiers rendez-vous. Ce serait mentir qu'affirmer que le meilleur reste à venir, tant la rigueur et l'exigence des différents services municipaux engagés dans l'organisation de cette manifestation assurent à L'Été en Grand une

diversité de qualité.

Si ce n'est donc le meilleur, c'est probablement le plus attendu qui se profile à l'horizon : la Nuit Blanche, deuxième édition, le 21 juillet, portée comme en 2016 par l'UDAC avec le soutien de la Ville ; le Livrodrome, une initiative du Centre National du Livre qui écrit les premières pages de sa biographie à Saint-Dié-des-Vosges le 12 juillet. L'engagement des associations locales est toujours plus prégnant, aussi, avec pour la première fois l'investissement des Amis de la place du Marché, de la galerie 36^e Art ou encore des majorettes Les Américaines par exemple. Sans oublier tous ces clubs qui encadrent

le dispositif Divertisport le samedi après-midi ! Du côté des spectacles professionnels, on annonce 24 rendez-vous sur tout l'été, soit trois de plus qu'en 2017. Des valeurs sûres, des découvertes, du cirque, du théâtre de rue, des spectacles familiaux, de l'humour...

Avec un budget de 111 000 euros, L'Été en Grand a bien l'intention de faire vibrer le cœur de la ville et les quartiers jusqu'au 31 août... alors profitez-en !

Programme téléchargeable sur : www.saint-die.eu

L'ÉDITION 2017 EN CHIFFRES

Une centaine d'enfants à chaque animation des Nez-Rouges

Ateliers créatifs : une centaine d'enfants par après-midi

Promenades à poneys : une centaine d'enfants par après-midi

Visites guidées : une centaine de participants

Partir en Livre : près de 200 personnes

Les ateliers de la Médiathèque : près de 150 participants

Sports Loisirs Evasion : 55 enfants en moyenne par jour

Petits Déodats : 30 enfants en moyenne par jour

Passeports vacances : 176 enfants

Tournois d'été : 180 personnes

Divertisports : plus de 250 personnes par jour

Spectacles vivants : 12 695 spectateurs pour 27 séances !

21 JUILLET

La Nuit blanche monte en puissance

C'était il y a une éternité... ou presque. En 2016, en dépit d'une météo qui avait pu laisser craindre le pire, la première édition de la Nuit Blanche avait connu un succès total. Au point qu'aujourd'hui, les Déodatien(ne)s l'attendent et la réclament, cette manifestation. Il était donc temps de remettre le couvert. L'Union Déodatienne des Artisans et Commerçants et la Ville, unis jusqu'au sang dans l'aventure, ont choisi un rythme bisannuel autant pour créer le besoin que pour se donner les moyens d'une programmation de qualité.

Et ça ne loupe pas. Outre la grande tablée installée au beau milieu de la rue Thiers, la journée du 21 juillet réserve de belles surprises. D'ailleurs, même si l'on parle encore de "Nuit" blanche, la fête démarrera bien avant le coucher du soleil. Dès 14 h, les premières animations se déploieront rue Thiers : maquillage, bulles géantes, danse,



bal, sculptures sur ballons raviront les enfants durant tout l'après-midi. A l'heure de l'apéritif, place aux réjouissances des grands : les Rockin Lillys, Be Live, Les Blancs, Flashmob et discothèque à 360°... De la danse, de la musique, du spectacle, à

manger et à boire... profitez de la Nuit Blanche... jusqu'au bout de la nuit !

Programme complet dans le guide de L'Été en Grand et sur www.saint-die.eu

LES NOUVEAUTÉS

Le Livrodrome, un parc d'attractions littéraires pour les ados... et pour tous !

Nouveau concept porté par le Centre National du Livre, point d'orgue de la grande fête du livre pour la jeunesse «Partir en livre», le Livrodrome est un projet unique, qui invite les adolescents et leur famille à vivre l'expérience d'un parc d'attractions littéraires grande nature, fort d'une vingtaine d'activités ludiques, artistiques, sportives et gratuites dans des formats variés, inédits et interactifs. Quatre villes françaises ont été choisies pour accueillir ce Livrodrome et c'est Saint-Dié-des-Vosges qui

aura l'honneur de l'inaugurer, le 12 juillet de 12 h à 19 h, au Parc Jean-Mansuy. Une véritable fierté pour la municipalité qui place la lecture au cœur de sa politique culturelle. Au programme de cette journée exceptionnelle, radio libre, chroniques booktube, photobooth, tatouages éphémères, pique-nique littéraire, réalité virtuelle, slam, performance dessinée, escape game, pictictionary géant, coupe du monde de foot avec le Tatane football Club, matches d'impro avec le Labo des

Histoires, capsule vers le futur... et en clôture, le concert de Tim Dup ! Parmi les invités, des auteurs reconnus comme de nouvelles voix de la scène littéraire et artistique : Cali Keys, Miceal Beausang, Le Souffle des mots, Stéphane Piatzszek, Lucile Blogger's, Johan Heliot, Isabelle Pandazapoulos, Janine, Marie Spénale... De nombreux cadeaux seront distribués !

**Inscriptions
aux ateliers et infos :**
partirenlivre@tempsnoir.com



Du verger au jardin, des contes au tri...



Ce n'est pas parce qu'une manifestation connaît un succès indiscutable que ses organisateurs doivent se reposer sur leurs lauriers. Alors chaque année, la Ville remet l'ouvrage "L'Été en Grand" sur le métier. Pour le faire grandir encore et encore. L'édition 2018 est ainsi marquée par de belles nouveautés qui confortent la volonté

municipale d'offrir à tous davantage d'animations en journée.

De lieux, d'abord, puisque le Jardin Simone-Veil accueille, dans le cadre de l'Année de l'Éducation, les rendez-vous "L'école buissonnière" des 13 et 20 juillet (lire également en page Territoire - Année de l'Éducation). Le lieu se prête également à merveille au spectacle proposé par le service Développement durable et servi sur un plateau le mardi 17 juillet par le conteur Claude Charbonnier : "Raconte-moi... le verger de grand-père". Enfin, les merlons du parc permettront de s'isoler pour profiter pleinement des Lectures vagabondes du mercredi 18 juillet...

A quelques kilomètres de là, un autre poumon vert... Le verger de Saint-Roch, rue d'Ortimont, devient un lieu incontournable de L'Été en Grand : des après-midi Jeux de société, des spectacles de contes,

des ateliers d'écriture avec Roland Marx, des lectures, un atelier tri sélectif convivial compléteront la présence, du 11 au 13 et du 18 au 21 juillet, d'une bibliothèque éphémère.

Nouveaux lieux... et nouveaux rendez-vous. Ceux fixés par la Galerie 36° Art par exemple qui propose une déambulation "Mur'Mur", à la découverte des fresques d'Histoires urbaines. Ceux fixés par l'Association des Amis de la place du Marché, également, qui raviront petits et grands le dimanche 22 juillet avec tournois de pétanque et de belote, kermesse, buvette... Ou encore ces deux thés dansants dominicaux au son de l'accordéon de Romain Dupuis et les rendez-vous "School Poursuite" proposés dans le parc de la Médiathèque autour d'un jeu de plateau...

BALADES VÉGÉTALES

«Saint-Dié ville jardin» : cette nouveauté attirera à coup sûr les amoureux des petites fleurs et des grands arbres... Loïc Goichot, en charge des espaces verts et du cadre de vie, propose deux balades gratuites à la découverte du patrimoine végétal, les 16 juillet et 6 août, de 9 h 30 à 11 h 30 : Jardin Simone-Veil, place Saint-Martin, rue Thiers, rue Saint-Charles, parc de l'Évêché, tilleul de la cathédrale..., avec une pause fraîcheur et dégustation du miel local par le service Développement durable dans le parc de la Médiathèque. Deux heures de découverte variétales, de techniques culturelles, de conseils divers, d'explication de la nouvelle politique municipale de la gestion des arbres... Limité à 15 places, inscriptions à l'Office de Tourisme.



cocina
l'autre cuisine

Horaires d'ouverture :
Du mardi au vendredi 10 h - 12 h et 14 h - 19 h
Samedi 9 h - 12 h et 14 h - 18 h
Fermé le lundi

Déodat Distribution
4, rue Alphonse Matter - ZAC Hellieule
Rond-point Albert Camus - Saint-Dié-des-Vosges

deodat.cocina@orange.fr - www.cocina-lautre cuisine.fr

03 29 57 17 12

INTERVIEW : DOMINIQUE CHOBAUT, ADJOINTE AU CŒUR DE VILLE, À L'URBANISME, AU COMMERCE ET À L'ARTISANAT



Vous venez de reprendre la responsabilité de l'Été en Grand, en qualité d'adjointe de quartier déléguée au Cœur de ville, à l'Urbanisme, au Commerce et à l'Artisanat. Quel regard portez-vous sur cette manifestation ?

«C'est une manifestation intéressante à plus d'un titre. Elle s'adresse à tous les publics, jeunes et moins jeunes, de toutes les conditions sociales, qu'ils soient issus des différents quartiers de la ville ou résidant à l'extérieur. L'Été en Grand propose des activités et des spectacles de qualité à ceux qui ne partent pas en vacances, à ceux qui fractionnent leurs congés mais aussi aux touristes qui ont choisi notre région comme lieu de villégiature. Cette qualité, on la doit

bien sûr aux services municipaux qui se mobilisent chaque année ; on la doit également aux associations locales, toujours plus nombreuses à entrer dans cette dynamique. C'est une excellente chose pour notre ville, pour son image et pour son attractivité.»

Les marchés artisanaux semi-nocturnes du vendredi ont disparu des programmes cet été. Est-ce définitif ?

"Non, ça n'est pas définitif et nous aimerions pouvoir les programmer à nouveau l'an prochain. Nous les avons suspendus parce qu'ils ne correspondaient plus ni à nos attentes ni à celles du public. Nous devons revoir le concept, attirer de nouveaux artisans, faire découvrir de

nouveaux produits.»

L'édition 2018 de l'Été en Grand est riche de nouveautés (le Livrodrome, les balades végétales...) et de nouveaux lieux (Jardin Simone-Veil, vergers de Saint-Roch). Quelles orientations souhaitez-vous donner à cet événement l'an prochain ?

«L'Été en Grand est le fruit d'une collaboration efficace entre les services de la Ville, l'UDAC, les associations locales. Nous devons continuer sur cette dynamique et je n'entends pas révolutionner le concept. Je serai cependant attentive au maintien d'un nombre satisfaisant de spectacles professionnels et d'une programmation qui saura toujours allier innovation et qualité.»

QUELQUES RENDEZ-VOUS PIOCHÉS DANS LE GRAND MELTING-POT ESTIVAL



Les repas-concerts du vendredi soir par l'UDAC, le village prévention des pompiers et policiers, le grand dispositif Divertisport, les soirées sur le thème de la danse, les séances de cinéma en plein-air, les ateliers créatifs... sont des rendez-vous récurrents toujours prisés du grand public.

Pour cette édition 2018 de L'Été en Grand, l'accent a été mis sur l'intensification de la programmation de spectacles professionnels : cirque et danse verticale sous chapiteau par la Compagnie Baraka qui s'est déroulé les 30 juin et 1^{er} juillet ; l'humour et la chanson avec les Frères Troubouch le 10 juillet ; l'humour et la grâce des «Dames de France», spectacle des Sœurs Goudron le mardi 7 août ; une comédie burlesque et poétique

comme on les aime par la Compagnie Ni le mardi 14 août ; une vraie criée populaire, humoristique, dynamique et écologique par Les Boudeuses le 21 août ; du théâtre forain par la Compagnie de Ô le 22 août ; de l'acrobatie et de l'humour avec le Cirque La Compagnie... Sans oublier des rendez-vous Jeune public en veux-tu en voilà avec les compagnies Poil à Gratter (chansons), Fabergosse (conte musical), Guignol, du Chaland (théâtre de rue)... Un programme auquel il convient d'ajouter les nombreuses expositions présentées dans le cadre du Salon du Groupe Artistique Vosgien, du festival Déod'Art ou encore par le groupe de recherche photographique de l'école des regards nomade du CRI des Lumières...

FÊTE NATIONALE

Cérémonies officielles le matin et grande fête populaire en soirée, le 14-Juillet sera célébré en grande pompe : à partir de 10 h, square La Fayette, dépôt de gerbe puis défilé vers le Monument aux Morts ; à 10 h 30, place Jules-Ferry, cérémonie en hommage aux sapeurs-pompiers avec revue des troupes et remises de récompenses.

De 21 h 30 à 1 h, l'orchestre de variétés Studio 5 vous fera danser, place du Marché. Avec évidemment l'intermède pyrotechnique (22 h 30) qui s'appréciera autant de la place Jules-Ferry que du Jardin Simone-Veil.



A l'affiche

Comme chaque année, un grand écran sera campé place du Marché (repli Espace Sadoul en cas de pluie pour les séances de cinéma plein-air, gratuites. Sont programmés :

Mardi 10 juillet à 22 h 15, «Tous en scène», film d'animation américain de Garth Jennings (2017). Une compétition mondiale de chant pour relancer un théâtre tombé en désuétude...

Judi 2 août à 22 h, «L'Ascension», comédie française de Ludovic Bernard (2017), avec Ahmed Sylla. Les exploits d'un jeune homme amoureux, parti conquérir le Toit du monde...

Mardi 21 août à 22 h, «La La Land», comédie musicale américaine de Damien Chazelle (2017). Un musicien et une comédienne tentent de se faire un nom à Hollywood...

S.V.D. SAINT-DIÉ
17, rue Antoine de St Exupéry - 88100 Saint-Dié-des-Vosges
Tél. : 03 29 27 29 70 - www.procie-st-die-des-vosges.com

Jusqu'au 13 juillet 2018

LES JOURS PRO & PRIX





Hisense
LED - 39"
réf: H39A5100
• Résolution 1366/768
• 2 prises HDMI • 1 port USB
• Lecteur multimédia

299,00€
+100€ = 309,00€

BEST SELLER

CANDY
Réfrigérateur table top
réf: CCR0222SW
• Volume utile: 87 l • 80kg • 82 l
• 2 étagères en verre séculé
• Congel: 13 l • Congèle 2 kg/24h
• Autonomie 17h
• Classe énergétique 171 kWh
• Dimensions H: 86 / L: 50 / P: 36 cm

199,00€
+100€ = 209,00€



Apple iPhone 6s
5.5" 16GB
• Appareil 13
• Processeur Apple A9 1.2 GHz
• 120h de batterie standard
• Réseau 4G+ • Photo iC2 HD

99,99€
+10€ = 109,99€

procie.com Réservez en ligne et payez en magasin 



Notaires
Sécurité et pour longtemps

DAVID ANGLÉSIO
Successeur de Me Lallement, Me Mehl, Me Tabary
Tél. : 03 29 56 12 35 / Fax : 03 29 56 71 47
anglesio.david@notaires.fr

SERVICE IMMOBILIER
Vente-Location-Gestion
Mme BAIA Mina
03.29.56.10.35
06.29.38.22.16
mina.baia.88049@notaires.fr

VENTE



Très belle opportunité !!!!!!

SENONES
Appartement de caractère, dans l'ancien château des princes de Salm. D'une surface loi carrez de 80,75m² (lot n°44), au 1^{er} étage avec ascenseur, 2 chambres, cuisine équipée, belle pièce à vivre. Avec un emplacement de parking et une cave.

Prix : 56 000 €
négociation incluse / DPE : D

VENTE



Une vue à enlever !!!!!!

SAINT-DIÉ-DES-VOSGES
Dans résidence avec ascenseur, appartement au 1^{er} étage, d'une surface habitable loi carrez 118,51m² (lot n°38), avec une terrasse plein sud avec vue sur la baie des Vosges. Grande cuisine équipée avec accès direct sur le grand balcon.
2 Chambres, 2 salles de bains, garage fermé, cave.

Prix : 120 000 €
négociation incluse / DPE : D

VENTE



A rénover, mais surtout très belle affaire !!!

PLAINFAING
Maison style ferme, édifiée sur un terrain de 1800m², en pleine nature, surface habitable environ 120m², 4ch, cuisine, salon/séjour, dépendance

Prix : 57 000 € négociation incluse

Ainsi que plusieurs parcelles autour de cette ferme pour une contenance total de 2ha 06a 30ca

Prix : 25 000 € négociation incluse

VENTE



De belles prestations, aucun travaux à prévoir !!!!!!

SAINT-DIÉ-DES-VOSGES
Maison individuelle d'environ 150m². Terrain de 1300m². Rez-de-chaussée : 1 chambre, salle de bains, cuisine équipée et aménagée ouverte sur salon et salle à manger. Accès direct terrasse. À l'étage : belle mezzanine de 30m², 2 chambres, salle d'eau. Sous-sol complet, garage 2 véhicules

Prix : 269 500 €
négociation incluse / DPE : D

ESSAYEZ LES SUV OPEL



CROSSLAND X

Gamme SUV à partir de
109 €/mois⁽¹⁾
LLD Crossland X sur 37 mois
Soit 36 loyers de 109 € après un 1^{er} loyer majoré de 2 850 €. Entretien compris.
Sous condition de reprise.
* Prime à la conversion gouvernementale de 1000 € déduite.

GRANDLAND X



L'AVENIR APPARTIENT À TOUS

GARAGE CHARAUD SAS

**60 route de Colmar
88 100 Sainte-Marguerite**

03 29 55 12 44

(1) Exemples/mois Location Longue Durée (LLD) sur 37 mois et 30 000 km : Crossland X Edition 1.2 81 ch hors options à partir de 109 €, Grandland X Edition 1.2 Turbo 130 ch BVM à partir de 169 €, après un 1^{er} loyer respectif égal à la livraison de 2 850 € et 3 000 €. Loyers incluant pour 10 ans, la prestation souscrite auprès d'Opel France - S.A.S au capital de 12 939 625 € - RCS Nanterre B 342 439 329 - Siège social : 7 rue René Sauter Claire Deville 92599 Raub-Fontaine, Montants TTC (hors assurances). Restitution en fin de contrat avec paiement de frais de remise en état standard et km supplémentaires. Sous réserve d'acceptation de dossier par Opel Financial Services, nom commercial de Opel Bank, SA au capital de 101 929 642 € - RCS Pontoise 562 068 684 - Immatriculation OHIAS N°8709186. Tarif Crossland X chassis 18,5 au 22/11/2017 - Tarif Grandland X chassis 18,75 au 14/02/2018, dans la limite des stocks disponibles. Offres non cumulables, réservées aux particuliers, sous condition de reprise, valables pour l'achat d'un Crossland X 1.2 81 ch ou Diesel seul ou d'un Grandland X seul commandé en France métropolitaine jusqu'au 30/06/2018 dans le réseau Opel participant et sous réserve de bénéficier de la prime à la conversion gouvernementale (conditions sur <https://www.service-public.fr> ou <https://www.primelaconversion.gouv.fr>). Modèles présentés/mois, après un 1^{er} loyer majoré respectif : Crossland X Innovation 1.2 81 ch avec options 179 €, Grandland X Ultimate 1.2 BVM avec options 339 €, entretien compris, opel.fr. Coefficients respectifs gamme Crossland X et Grandland X essence : 3,6/3,4 et CO2 (g/km) : 93/123 - 3,5/3,3, CO2 (g/km) : 117/127.

TRIBUNES POLITIQUES

Union pour Saint-Dié

Un magazine municipal utile aux Déodatien

Lors du dernier conseil, nous avons proposé au maire d'affecter un espace du magazine municipal aux différentes réglementations en vigueur.

Cet espace serait dédié, dans un premier temps, à l'urbanisme. Il concernerait le ravalement de façades, le remplacement de portes, de fenêtres et de tuiles ainsi que la création d'abris de jardins, de garages, de piscines, de clôtures, de terrasses...

En effet, la commission d'urbanisme constate régulièrement que des Déodatien ignorent les lois et les règles imposées par la ville ou l'Architecte des Bâtiments de France et n'effectuent pas les démarches nécessaires avant de commencer leurs travaux.



Une ville entretenue ?

Pour avoir une ambition touristique, notre ville doit offrir la plus belle image possible à ses habitants et à ses visiteurs.

Outre le caractère peu accueillant de plusieurs entrées de ville, un manque d'entretien est également visible dans tous les quartiers.

Les herbes folles poussent dans tous les lieux publics sans qu'un nettoyage régulier ne soit effectué (rues, trottoirs, caniveaux, parcs, ronds-points, massifs...).

Cette situation est nouvelle, car Saint-Dié a longtemps été un modèle de propreté.

En matière d'entretien, le désherbage est la tâche la plus ingrate, mais elle est pourtant nécessaire.



L'objectif est de maintenir une ville propre sans utiliser des produits chimiques. Malgré le travail des employés communaux, ce challenge n'a pas été rempli jusqu'à présent.

Les Déodatien sont donc en droit de s'interroger sur les raisons de cet échec.

Faire de Saint-Dié une ville toujours plus agréable à vivre pour qu'elle soit plus attractive et qu'elle redevienne un exemple : tel est notre souhait.

Sommes-nous trop riches ?

Les élus d'Union Pour Saint-Dié ont été les premiers à proposer de transformer le terrain de l'ancienne piscine en parc paysager avec des jeux pour les enfants.

Satisfaits que la municipalité ait retenu cette proposition, nous sommes par contre fort mécontents du choix de certains aménagements et de leur prix : 2 000 000 d'euros pour la première tranche du parc et 500 000 euros pour le skate-park.

Lors de la présentation du projet, nous avons dénoncé le coût inutile des travaux de voirie, car l'ancien carrefour en « patte d'oie » fonctionnait très bien.

Mais que dire du nouveau revêtement, dont la couleur moutarde est inadaptée pour la circulation automobile ? Après seulement quelques jours d'utilisation, il est évidemment déjà bien sali par des traces de pneumatiques.

Dans la situation financière de notre ville, nous estimons qu'il y avait bien d'autres choses à faire avec les impôts des Déodatien.



Serge VINCENT, Christine URBES, Jean-Louis BOURDON, Nadia ZMIRLI, Michel CACCLIN, Ramata BA, Sébastien ROCHOTTE

Divers droite

Au moment où nous livrons le fichier chez l'imprimeur, la tribune politique de Nathalie Tomasi ne nous est pas parvenue.

ARÔMES & TENDANCE
Torréfacteur depuis 1987
 THÉ / CAFÉ & MACHINES À CAFÉ / ÉPICERIE FINE
 QUAI DU MARÉCHAL LECLERC - 88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

AMBULANCE TAXI
 Ambulances - VSL - Taxi

LA DEODATIENNE - S.O.S SAINT DIE
 4, rue Marie MARVINGT
 Z.A.C. de la Madeleine
 88100 ST DIE des VOSGES

03 29 55 00 85
 03 29 56 48 38

ACTION CŒUR DE VILLE

La redynamisation du centre-ville comme objectif

Ce dispositif national répond à une double ambition : améliorer les conditions de vie des habitants des villes moyennes et conforter leur rôle de moteur de développement du territoire. A la clé, 5 milliards seront injectés dans cette opération qui concerne 222 villes dont Saint-Dié-des-Vosges. A l'occasion de sa visite dans la cité déodatienne le 18 avril dernier, le Président de la République Emmanuel Macron avait rencontré le premier magistrat

qui lui avait présenté les projets de redynamisation du centre-ville, notamment de la rue Thiers et du quartier rive gauche.

Un mois après, le Préfet des Vosges Pierre Ory a procédé à l'installation des comités de projet «Action cœur de ville» en présence de la sous-préfète Sylvie Siffermann, de David Valence, Maire de Saint-Dié-des-Vosges, de son adjointe Dominique Chobaut, en charge du dossier, et des acteurs concernés : la Caisse

des dépôts, Action Logement, l'Anah, la région Grand Est, pour ne citer que les principaux. Le Préfet a remis les clés de cette gouvernance à David Valence qui a souligné le devoir d'exemplarité que se devaient la ville et l'agglomération. «Il est très important que la Ville et l'Agglomération cheminent de concert. L'aspect ingénierie sera d'ailleurs plutôt dévolu à l'Agglomération, tandis que les investissements seront réalisés par la Ville».

Les sujets relatifs aux logements, commerces, mobilités, friches industrielles, hospitalières ou administratives... ont tous été évoqués et des projets précis sont prêts à démarrer. Car «c'est maintenant qu'il faut saisir cette chance, et pas dans quatre ans» a conclu le Maire.

Des réaménagements

L'importance du projet Cœur de Ville pour Saint-Dié-des-Vosges est telle que cela implique quelques aménagements au sein même de l'équipe municipale. David Valence, Maire, a ainsi souhaité confier ce «grand projet» très transversal à Dominique Chobaut, jusqu'alors déléguée aux Affaires scolaires. Par arrêté municipal daté du 22 mai 2018, Dominique Chobaut est nommée adjointe de quartier, déléguée au Cœur de Ville, à l'Urbanisme, au Commerce et à l'Artisanat. Marie-José Loudig sera chargée des Affaires scolaires, ainsi que de la Promotion de la Ville et du Tourisme. Claude Kiener conserve la délégation de la Culture, où elle suivra particulièrement le projet de la Boussole en lien avec l'Agglomération, des Espaces verts et des Relations internationales. Enfin, Patrick Zanchetta est désormais adjoint délégué aux Travaux, au Patrimoine et à la Forêt.



RÉSERVATION DE STATIONNEMENT

Les particuliers et professionnels souhaitant «réserver» des places de stationnement en raison de travaux ou d'un déménagement doivent en faire la demande deux semaines avant la date souhaitée en s'adressant au parking souterrain de la place du Marché, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 45, le samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 45. Sans le respect de ce délai, la Ville ne sera pas en mesure d'assurer la pose de la signalétique. Par ailleurs, il est rappelé que toute occupation du domaine public est soumise à redevance. Contact : 03 29 55 35 19.

Urbanisme : ces règles qu'il vaut mieux connaître

Vous souhaitez réaliser des travaux de construction, d'agrandissement de votre maison ou de votre local professionnel, changer vos fenêtres, faire un ravalement de façade...? Quelle que soit la nature de votre projet, vous devez, avant de démarrer vos travaux, obtenir une autorisation d'urbanisme qui permettra à la commune de vérifier s'ils sont conformes à la réglementation en vigueur.

Selon le type de travaux envisagés, vous devez déposer soit un permis de construire, soit une déclaration préalable. En cas de doute, n'hésitez pas à vous renseigner auprès

de la Direction de l'Urbanisme pour connaître les démarches à entreprendre.

A noter : le service Urbanisme mutualisé est assuré par la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges. Les bureaux sont situés 10-12 rue des Quatre-Frères-Mougeotte à Saint-Dié-des-Vosges.

Infos complémentaires
au 03 29 55 65 57 ou sur

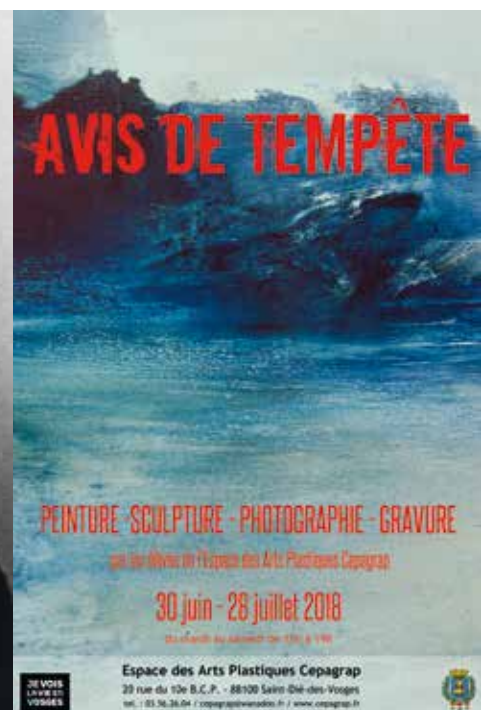
<http://ca-saintdie.fr/vie-pratique/urbanisme/accueil-urbanisme>

PLAN CANICULE

Dans le cadre du Plan National canicule 2018, la commune de Saint-Dié-des-Vosges met en œuvre un dispositif de prévention. Le Centre Communal d'Action Sociale ouvre à cette occasion un registre permettant d'inscrire toute personne fragile et susceptible de souffrir de la canicule. Les personnes recensées pourront bénéficier d'une intervention en cas de déclenchement du Plan Alerte Canicule par le Préfet. Vous pouvez vous inscrire à l'accueil du Centre Communal d'Action Sociale ou à l'accueil de la Mairie.



Samedi 18 août à 20 h
Tribute to «The Doors»
 Tarif : 12 € - Buvette et sandwich sur place
 Jardins de la Chapelle Saint-Roch



AVIS DE TEMPÊTE

PEINTURE - SCULPTURE - PHOTOGRAPHIE - GRAVURE

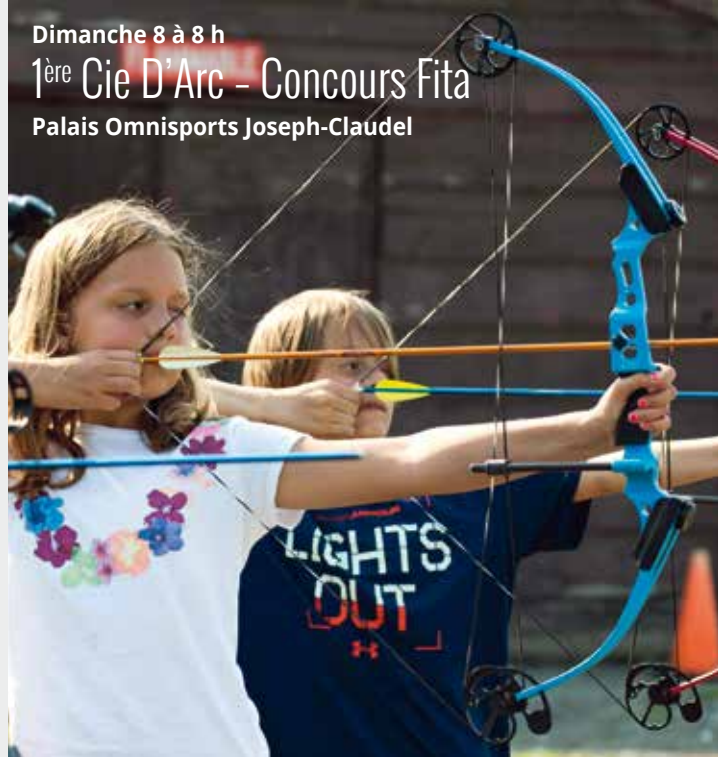
par les élèves de l'Espace des Arts Plastiques Cepagrap

30 juin - 28 juillet 2018

du samedi au samedi de 10h à 19h

Espace des Arts Plastiques Cepagrap
 20 rue du 10e B.C.P. - 88100 Saint-Dié-des-Vosges
 tél. : 03 30 36 04 / cepagrap@wanadoo.fr / www.cepagrap.fr

Dimanche 8 à 8 h
1^{ère} Cie D'Arc - Concours Fita
 Palais Omnisports Joseph-Claudé



Samedi 25 août à 19 h
JECDE - Grand Prix de la Ville - Trophée Robert-Bernard
 Lieu extérieur - centre ville



Du 4 au 19 août de 14 h à 19 h

Exposition «Du regard à l'image en Déodatie»

par le club «Passion Photo nature» des Amis de la Nature. Inauguration le samedi 4 à 18 h

Tour de la Liberté

Jusqu'au 27 août

Expo «Les Croyances»

par le groupe de recherche photographique encadré par Eric Didym dans le cadre de «L'Ecole des Regards Nomade»

Musée Pierre-Noël

Mercredis 11, 18, 25 juillet et 1^{er}, 8,

15, 22 et 29 août à 14 h

Pétanque - Concours d'été

Boulodrome

Mardi 10 juillet à 21 h

Les Frères Troubouch

Tout public / Humour et chanson

Place du Marché

Mardi 10 juillet à 22 h 15

Tous en scène

Cinéma plein air / Film d'animation

Place du Marché

Mercredi 11 juillet à 14 h 30

L'Atelier

Par la Cie Poil à Gratter
 Chansons pour enfants

Place du Marché

Mercredi 11 à 15 h

En quête avec Barnabée

Par la Cie Fabergosse / Conte musical interactif / A partir de 6 ans

Parc de l'Évêché

Samedi 14 à 8 h

Golf - Compétition Interclubs Saint-Dié - Vittel - Hazeau

Parc E. & J. Woehrlé

Samedi 14 à 22 h

Spectacle pyrotechnique

Place Jules-Ferry

Samedi 21 à 8 h

Golf - Compétition Dame de Cœur

Parc E. & J. Woehrlé

Samedi 21 en soirée

Nuit blanche

Place du G^{al}-de-Gaulle - Rue Thiers

Dimanche 22 à 12 h

Repas d'été du Club des Molières

Maison de Quartier de Robache

Mardi 24 de 14 h 30 à 15 h 30

Bancroche, colporteur d'histoires

Par la Compagnie du Chaland. Dès 5 ans
Place du Marché

Jeudi 26 à 20 h 30

Trio guitare, violon et violoncelle autour des oeuvres de Paganini

Avec Jean-Marc Zvellenreuther, Joanne Chen et Eric Villeminey.
Eglise Notre-Dame de Galilée

Samedi 28 à 8 h

Golf - Compétition La Ligne Bleue des Vosges - Prix de la Ville

Parc E. & J. Woehrlé

Mercredi 1^{er} août de 14 h 30 à 15 h 30

La légende de Verbruntschneck

Spectacle participatif par la Fox Compagnie
Place du Marché

Jeudi 2 août de 21 h à 22 h

L'Être recommandé

Par la Cie Carnage Prod / Tout public
Place du Marché

Jeudi 2 août à 22 h

L'Ascension

Cinéma plein air : Comédie française de Ludovic Bernard (2017)
Place du Marché

Mardi 7 août de 21 h à 22 h 10

Dames de France

Par les Sœurs Goudron / Tout public
Parc de l'Évêché

Mardi 14 août de 14 h 30 à 15 h 30

Des pieds et des mains

Spectacle par la Compagnie Ni Comédie burlesque et poétique / A partir de 5 ans
Place du Marché

Mardi 21 août de 21 h à 21 h 50

La Criée de Rue Verte

par Les Boudeuses. Criée de rue populaire, humoristique, dynamique et écologique !
Tout public / A partir de 5 ans
Parc Jean-Mansuy

Mardi 21 août à 22 h

La La Land

Cinéma Plein Air / Comédie musicale américaine de Damien Chazelle (2017)
Place du Marché

Mercredi 22 août à 15 h

Sherlock Holmes, son dernier coup d'archet

Par la Compagnies des Ô / Théâtre forain tout public. Dès 8 ans
Parc Jean-Mansuy

Samedi 25 août à 8 h

Golf - Coupe du Comité et qualification Formigolf Seniors

Parc E. & J. Woehrlé

Mardi 28 août à 21 h

L'Avis Bidon

par le Cirque la Compagnie
Place du Marché

Mercredi 29 août à 14 h

Pétanque - Concours d'été

Boulodrome

Jeudi 30 août à 8 h

Golf - Qualif. Formigolf Seniors

Parc E. & J. Woehrlé

Samedi 8 septembre la journée

Fête du Sports et des Associations

Palais Omnisports-Joseph-Claudé

- Culture
- Sport
- Manifestation, évènementiel

FESTIVAL DES ABBAYES

Te Deum / Marc Antoine Charpentier

Chant nuptial, Chant royal par Le Concert Spirituel

Le Concert Spirituel est l'un des meilleurs ensembles d'interprétation de la musique sacrée française. A sa tête, Hervé Niquet, claveciniste, organiste, pianiste, chanteur, compositeur, chef de chœur et chef d'orchestre, spécialiste du répertoire baroque. Ce Te Deum et ces deux grands motets sont parmi les œuvres les plus exubérantes mais aussi les plus ferventes du siècle du Roi Soleil. Le concert sera précédé d'une conférence «France et Lorraine sous le règne d'Henri III dans la mouvance du Ballet comique de la reine» par Laurent Jalabert de l'Université de Lorraine, au Musée Pierre-Noël à 17 h.

Concert samedi 21 juillet à 21 h à la cathédrale ; tarifs : 25 € - 19 € 5 €, réservation à l'Office de Tourisme, tél. 03 29 42 22 22.



- Cheminées
- Poêles à bois
- Poêles à granulés
- Cuisinières à bois
- Conduit inox isolé
- Tubage inox
- Transformation de cheminées ouvertes en foyers fermés

+ de 35 ans à votre service

C

DESIGNER D'INTÉRIEUR

CHEMINÉES

Daniel PERRIN & Fils

13, Quai Leclerc

• SAINT-DIÉ •

03 29 55 48 95

cheminees.perrin@wanadoo.fr

www.cheminees-perrin.com

www.stuv.com

CHRISTIAN ANTOINE

Toujours sur le pont !

Cadet de cinq enfants, Christian Antoine a vu le jour en 1943 à Girancourt. Il se définit aujourd'hui comme «un enfant de la guerre».



QUELQUES DATES

14 janvier 1943 :
naissance à Girancourt

1^{er} juillet 1962 : départ pour le service militaire

1965 : embarquement au Havre sur le France

1966 : retour à Girancourt

30 août 1969 :
mariage avec Monique

1^{er} juillet 1972 :
installation rue d'Alsace

1981 : acquisition d'un pas-de-porte rue Thiers

1986 : rénovation du laboratoire rue Thiers et fermeture de la pâtisserie de la rue d'Alsace

1998 : confection d'un gâteau lors de la venue de Miss France en Déodatie

2000 : inscription sur le Guinness des records pour la confection, sur une base de biscuit praliné, d'un édifice géographique comestible aux dimensions impressionnantes
H 25 cm ; L. 375 cm ; l. 155 cm

À l'exemple de son boulanger de père, Christian Antoine apprend vite à se retrousser les manches pour gagner sa vie. Et n'avait que 14 ans lorsqu'il entra en apprentissage de pâtisserie à Épinal. Trois ans plus tard, il partit travailler durant sept mois comme jeune ouvrier à Épernay, puis à Nancy où il reçut l'appel sous les drapeaux. Christian Antoine rejoignit la Marine qu'il avait choisie, «manière de voir du pays». Incorporé comme cuisinier sur un dragueur de mines, il se souvient d'exercices militaires et des haltes dans les ports ensoleillés de Méditerranée. L'expérience lui plut ; sorti de l'armée, il s'engagea dans la Marine marchande. Le Vosgien parcourut alors mers et océans. À bord de son bateau qui livrait du minerai jusqu'au Chili, passait par le Pérou et rentrait les cales chargées de poudre de poisson, Christian Antoine cuisinait. Il eut l'occasion d'embarquer comme aide-cuisinier le temps d'une croisière pour milliardaires sur l'émblématique paquebot France.

Sachant son père malade, le jeune homme revint au pays, reprit son métier de pâtissier et épousa Monique, elle aussi originaire de Girancourt. Une affaire était à vendre rue d'Alsace à Saint-Dié-des-Vosges, le couple saisit l'opportunité. Ce fut un succès, d'où l'acquisition d'un second pas-de-porte rue Thiers. Le binôme commercial dura cinq ans. Forte d'une renommée grandissante, la pâtisserie rue Thiers fut privilégiée. Monique tenait la boutique et s'occupait du salon de thé de 36 places. Six employés apportaient leur contribution. Dans la pâtisserie bien achalandée, on ne boudait pas le plaisir de croquer dans la «Rose du cloître» une spécialité de chocolat fourré de ganache, de subtile framboise et fermée avec un liant couleur grès. Toujours à la

tâche, Christian et Monique Antoine prenaient un minimum de vacances. «Le temps passe à une vitesse vertigineuse, nos deux enfants en ont pâti, car quand les autres faisaient la fête, c'est là que nous avions le plus de travail.»

Christian Antoine fait partie de ces gens sur qui on sait pouvoir compter. Trésorier de l'association de commerçants, il s'est aussi occupé de celle des pâtisseries, fut élu à la Chambre des Métiers, conseiller de l'enseignement technologique, responsable de la partie pratique des examens, membre des Prud'Hommes... sans renoncer à ses attaches dans la Marine. Actuellement, il assure toujours la Présidence des Anciens Marins de Déodatie. Sans oublier la Présidence départementale des Retraités du commerce. Agréé par l'Éducation Nationale, il prend part à la correction d'examen. Retraité, Christian Antoine a transmis son savoir-faire. Il conjugue désormais l'art d'être grand-père avec ses

toujours nombreuses occupations, dont le jardinage. Attaché à de solides valeurs traditionnelles, il se fait un devoir d'être présent lors des cérémonies patriotiques. Confectionnant à l'occasion un gâteau à partager entre gens de bonne compagnie, on le trouve toujours au four et au moulin...

Que voulez-vous, on ne se refait pas !

